

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 81 (2019)  
**Heft:** 5

**Vorwort:** Editorial  
**Autor:** Engeler, Roman

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Aktuelles

4 Kurzmeldungen

## Markt

8 Michael Horsch fördert Hybrid-Landwirtschaft  
11 Isobus: zum Jubiläum neue Produkte  
12 Lely «Astronaut» aus zweiter Hand

## Schwerpunkt: Hacken und Striegeln

14 Mechanische Unkrautregulierung etabliert sich  
18 Zinken statt Chemie  
24 Schlüsselmaschine Striegel  
26 Alternative Methoden zur Unkrautbekämpfung gesucht

## Impression

30 Halb Güllefass – halb Feldspritze  
32 Striegeln und Eggen mit Treffler  
35 Siloking mit «e-mix»-Umrüstung  
36 Rehkitzrettung mit der «BambiKam»

## Management

40 Kamera-Monitor-Systeme: Prüfung und Zulassung

## Plattform

44 Biogasanlagen: Optimierungen beim Substrat  
46 Bauma – die weltgrösste Baumaschinenmesse  
48 Neuheiten an der «Forst live» in Offenburg

## Wissen

53 Schutzgas-Schweissen – effektiv und einfach

## Sicherheit

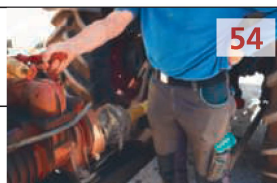
54 Ein Zapfwellen-Unfall und seine Folgen

## Passion

56 Fiat «Winner» bei Familie Krieg in Säriswil BE

## SVLT

58 Maschinengemeinschaft setzt auf «FarmX»  
59 Sektionsnachrichten  
62 Portät: Simon Häfeli aus Seon AG  
63 Kurse und Impressum



**Titelbild:**  
Die mechanische Unkrautbekämpfung nimmt einen immer grösseren Stellenwert ein. Entsprechend gross ist das Angebot an Striegeln und Hackgeräten.

Bild: Ruedi Hunger



[www.youtube.com/agrartechnikCH](http://www.youtube.com/agrartechnikCH)



[www.facebook.com/CHLandtechnik](http://www.facebook.com/CHLandtechnik)

## Editorial

Roman Engeler



«Die mechanische Unkrautregulierung etabliert sich» betitelt Ruedi Hunger seinen Einstiegsbeitrag zum Schwerpunktthema «Hacken und Striegeln» auf Seite 14. Dies ist nicht zuletzt modernen Technologien zu verdanken, die es heute – und wohl in Zukunft noch weit mehr – möglich machen, dass mechanische Methoden sich in Wirkung, vielleicht auch bald in Wirtschaftlichkeit, mit den rein chemischen messen können. Ob eher mit kleinen Feldrobotern oder doch mit grossflächig arbeitenden Maschinen, darüber sind sich auch die Spezialisten noch nicht einig. Diese Art der Unkrautbekämpfung werde die Nische des biologischen Landbaus verlassen und auch im konventionellen Ackerbau Anwendung finden, meint Michael Horsch im Interview auf Seite 8. Er hat dazu den Begriff der «Hybrid-Landwirtschaft» kreiert und will damit die positiven Elemente aus biologischer und konventioneller Landwirtschaft in neuen Maschinen verbinden. Solche Maschinen werden mehr und mehr mit Sensoren oder Kameras bestückt sein. Letztere sind heute schon nötig, will man die neuen gesetzlichen Möglichkeiten eines grösseren vorderen Überhangs ausnutzen. Heinz Röthlisberger hat die Fakten zusammengetragen und präsentiert auf Seite 40 die ersten zugelassenen Systeme. Kameras dienen der Sicherheit und vermeiden Unfälle – auch solche mit Rehkitzen. «Drohnen mit Wärmebildkameras können Tiere erkennen und vielleicht schon bald im grossen Stil vor dem Mähtod retten», berichtet Ruedi Burkhalter auf Seite 36. Beispiele, die zeigen, dass die Landtechnik sich im Sinne einer noch besseren Nachhaltigkeit verändert.

Ausgabe Nr. 6-7 erscheint am 20.06.2019